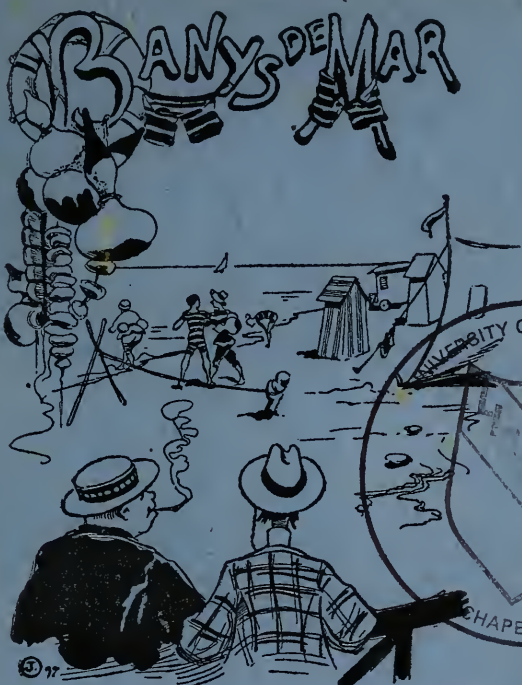
Biblioteca de lo «Lo Teatro Regional».—Obra n.º 98



SAINETE LÍRICH CATALÀ EN UN ACTE Y EN PROSA

ORIGINAL DE

Joan Manel Casademunt

Música del

Mtre. D. Joseph Rivera

Estrenat la nit del 15 de Juny de 1896 en lo teatro
JARDÍ ESPANYOL

Una peseta

BARCELONA
«Lo Teatro Regional», Ronda S. Pere, 19 y 21, 1.º, 1.ª.

Ronda S. Pere, 19 y 21, 1.er 1.a
1897

BANYS DE MAR



SAINETE LÍRICH CATALÁ EN UN ACTE Y EN PROSA

ORIGINAL DE

Joan Manel Casademunt

Música del

Mtre. D. Joseph Rivera

Estrenat la nit del 15 de Juny de 1896 en lo teatro
JARDÍ ESPANYOL

BARCELONA
Biblioteca de «Lo Teatro Regional»
Ronda S. Pere, 19 y 21, 1.er 1.a
1897

REPARTIMENT

Personatjes	Actors
IGNOCENCIA.	SRTA. LLUISA VALDÉS.
PURA.	D.ª ROSA CASTILLO.
FLORA.	» JOSEFA CASTILLO.
Donya ESPERANSA	» ENRIQUETA GUERRA.
SENYORA 1.ª.	SRA. VILA.
id. 2.ª.	» VILELLA.
NOYA DELS BANYS. . . .	» BALETTI.
D. FORTUNAT	D CONRAT COLOMER.
D. MARCOS	» JOSEPH M.ª ALFONSO.
BARTOMEU.	» LLUIS ESCRIBÁ.
ARTURO.	» FRANCESCH PERIU.
RICARDO	» JOSEPH BERGÉS.
D. JOAQUIM . . . . , . . ,	» CARLOS RUBIO.
TOFUL	» CLAUDI TUBAU.
BANYISTA 1 er	« SECUNDINO GIL.
Id. 2.º	SR. ORÓ.
UN MOSSO DE CAFE. . . .	» SANCHEZ.
UN MUNICIPAL.	» VALLADOLID.

Coro de banyistas

Dreta y esquerra la del espectador.

Joaquim Solé y Piqué, impresó.=La Popular, Mina, 8.=Barcelona.

ACTE ÚNICH

La escena representa lo establiment de banys de mar anomenat 'San Sebastian' de Barcelona. Primer terme, á la esquerra, la porta de entrada; segon terme, lo despatx de billets, trajes, roba, etc.; tercer terme, lo pas del departament dels senyors. Primer terme, à la dreta, porta del servey del café, segon terme, la entrada al departament de senyoras. Al mitj lo pal que sostè la vela, rodejat de assientos. Tot lo fondo y dreta, taulas de café y cadiras y la barana de fusta detrás de la que se suposa que hi ha la platxa y 'l mar. En lo foro, per sota la vela, se veurá alguna punta de caseta, ab las banderolas, destacanse sobre 'l teló de cel. Plantas al voltant de la barana y á la entrada. Una báscula entre primer y segons terme, esquerra. Un térmómetro gros penjant en lo pal del mitj. Carabassas y suros sobre la barana, en lo pas dels senyors.

ESCENA PRIMERA

Coro de banyistas. Los uns sentats en las taulas del café, los altres apoyats en la barana, mirant la platxa ó passetjant per la escena. Tóful estará sentat en lo despatx de billets.

MÚSICA

CORO — En lloch se disfruta
com prop de la mar,
mirant las onadas
com venen y van.
Al rompre en la platxa

las onas suaus
fan mantos de espuma
la arena al besar;
y van joganeras,
venint á compás.
sos dolsos murmuris
llansant per l' espay.

—

Lo cor encisa
sentí eix remor
y de la brisa
lo dols petó.
¡Com acaricia
l' ayre del mar!
¡Quina delicia,
quin benestar!

En lloch se disfruta
etc.

ESCENA II

CORO, D. FORTUNAT. (*Porta entrada.*)

D. FORTUNAT Ja soch en mon escenari
ja estich en mon element:
aquí disfruto á diari,
lo que no 's pensa la gent.

I

M' assento en primer terme,
me faig serví un refresch,
y veig com entra á l' aygua
tot aquest be de Dèu.
Las noyas son ma ditxa,
mon goig y mon plaher;
quan més y més las miro
m' agradan més y més.

II

Las rossas m' enamoran

y las morenas més,
las primas me captivan.
las grossas... no 'n parléin.
Quan veig aquellas formas
y aquells contorns... y aquells!...
á fé no sé que sento,
no sé qué sento á fé.

PARLAT

ESCENA III

Dits, MOSSO DE CAFÉ *(servint)*, *després* JOAQUÍM

UN DE LAS TAULAS. ¡Mosso, mosso!

MOSSO ¡Voy!

TORT Sí, aquí un home sensible als encants del sexo tentador, disfruta lo que no 's pot esplicar. Jo no 'm banyo may: solzament prench banys... de vista. ¡Y que resultan més tónichs que las *duchas!* M' obran la gana d'alló més. En sortin de aquí 'm menjaría...

D. JOAQUÍM *(Entrada.)* ¡Hola, D. Fortunat! vosté constant com sempre.

TORT Sí, vinch á pendre la absenta, ja ho sab.

D. JOAGUÍM La absenta... y algun tall.

TORT No, no; ab la absenta 'n tinch prou. No més que aperitius. Cada vegada que he volgut probar de menjar, se m' ha indigestat.

D. JOAQUÍM ¿Vol dir?

TORT Tal com sona. Quasi cad'any he intentat fer habilitats, rés ¡fl quesas! y creguim que me n'he pen dit. Cada temporada de banys m' ha costat una desgracia...

D. JOAQUÍM ¿Qué 'm conta?

TORT Lo que sent. Un any vaig enamorarme de una rossa, ¡quina rossa! alló era un cel d' hermosura. Va costarme dos caixals.

D. JOAQUÍM ¿Qué diu?

TORT — Sí, en aquell cel hi havía un angel ó un dimoni, en forma de marit, que d' una bofetada me 'ls va fer saltar.

D. JOAQUÍM — ¡Ja, ja!

TORT — Cregui que del cel vaig caure de plé á la terra. ¡Quina bofetada! Encara 'm xiulan las orellas sols de pensarhi.

D. JOAQUÍM — Si que ho va pagar car.

TORT — Y axó que 'ls caixals encara no havian entrat en joch, ¡pobrets! Un altre any va ser morena.

D. JOAQUÍM — ¿La bofetada?

TORT — No, la noya que 'm va encapritxar... ¡Quina morena! No tenía prous ulls per ella. Una gracia, una sal... Va costarme una pantorrilla.

D. JOAQUÍM — ¿Qué diu ara?

TORT — Se me la va menjar un gos que acompanyava á la moreneta. ¡Quina monada de gos!

D. JOAQUÍM — ¡Ja. ja!

TORT — Rigui, rigui. ¡Li dich que á mí 'm va fer una gracia!..... Ja 'm va curar per sempre de las morenas. Un altre any va ser panotxa.

D. JOAQUÍM — ¿'L qué?

TORT — La conquista.

D. JOAQUÍM — ¡Ah, ja! ¿Y qué li va costar?

TORT — Poca cosa. Una perdigonada del pare de la individua.

D. JOAQUÍM — ¡Apreta!

TORT — Si ja ho diu lo ditxo: home roig y gos pelut... Ja no m' hi havía de haver ficat. Per xó al dir perdigonada dich mal, perque no eran perdigons ¡pobre de mí! lo que 'm va venir per conducto d'ella: era sal.

D. JOAQUÍM — Digui donchs qu' era una noya molt salerosa. ¿Y ahont va ser la perdigonada?

TORT — Com que 'm va arreplegar d' esquena no ho vaig veure bé. Pero vaig estar molts dias que al seure sempre hi pensava.

D. JOAQUÍM — ¡Vaya, vaya ab don Fortunat! Y quins

disgustos me li han valgut las conquistas. ¡Y jo que 'm creya que vosté tenia tan bona fortuna!

TORT — De nom sols. Axís es que continuo aficionat á las donas, pero... de lluny. Y á menos que se 'm presente una cosa molt segura... sense marits, pares, ni gossos... no hi ha perill que m' hi fiqui. ¡Quí sab, Mare de Dèu, lo que ara 'm costaria! ¡Ah! alli veig una taula desocupada; com si diguessim un palco de prosceni. Deiximen'hi anar. ¿Què no vol acompanyarme?

D, JOAQUÍM — Ab mólt gust, Disfrutarém de bonas vistas.

TORT — (*Tot anan á seure.*) Veu; aixís un las veu arribar, després las veu alleugeridas de roba y després...

D. JOAQUIM — Com si res hagués estat.

TORT — Ab l' ayre de mar s' agafa gana y 's fa contenta á la dona. Perque la meva sempre 'm busca rahons quant hi arribo desganat.

(*S' assentan á una taula.*)

D. JOAQUÍM — ¡Mosso!

MOSSO — ¡Voy!

TORT — (*Mirant al fondo, dreta.*) Aqui estarém d' alló mes bé. Miri, miri quin bé de Dèu.

MOSSO — ¿Qué volen?

TORT — Una absenta.

D. JOAQUÍM — Jo una cervesa.

MOSSO — Tot seguit. (*Surt y després serveix.*)

TORT — Pero mírim aquella, mírim aquella de allá.

D. JOAQUÍM — Vaja, que també 's veuhen unas fatxas!...

TORT — Si alló sembla un joch de bastons.

D. JOAQUÍM — Miri aquella altre. Va vestida dels colors nacionals.

TORT — ¡Quina patriota!

ESCENA IV

Dits, FLORA, *ab maleta de bany, després* RICARDO *y Noya dels banys*

FLORA — (*Porta entrada.*) Ja 'l porto detrás. Quan he vist que tot lo camí en lo tramvia no 'm deixava d' ull, ja m' he figurat que 'm seguiría. ¡Es que 's molt que á Barcelona no puga aná una senyora sola! No sé que 's pensa aquest joven. Y encara, jo 'm queixo dels joves y no son pas ells los pitjors. Los vells, los vells. N' hi ha que no 's poden tenir drets, com qui diu, y son los més atrevits! Diuhen unas cosas... ¡Y si no mès diguessen! Pero ab las empentas del tramvia una se sent unas indiscrecions! Aném, ja 'l tenim aquí.
(*S' acosta al despatx.*)

RICARDO — (*Porta entrada.*) Allí está ¡qu' hermosa... y què lleugera! M' ha fet corre de valent pera seguirla.

FLORA — Dónguim una caseta, roba y espardenyas. Lo vestit ja 'l porto.

NOYA — (*Acostantse al despatx.*) Ja li duré, senyoreta.

RICARDO — Va á banyarse. ¡Si jo 'm pogués banyá ab ella, quina ditxa!
(*Flora y Noya entran porta dreta.*)

TORT — ¡Tira peixet quina noya!

D. JOAQUÍM — Bo, ja está armat vosté.

TORT — Ja ho pot dir. Encara 'm queda una pantorrilla per perdre.

D. JOAQUÍM — No du pas gos aquesta.

TORT — ¿Com que nó? Mírisel, sino que sembla manso. (*Per Ricardo.*)

D. JOAQUÍM — ¡Ja, ja!

RICARDO — (*Acostantse al despatx.*) Dónguim un quarto de la part de las donas.

TÓFUL — ¿Un quarto de familia? ¿Ahont es la famila?

RICARDO — La familio soch jo.

TÓFUL — No pot ser. No 'n doném de quartos als

homes sols. Te d' anar á n' aquest costat; ab los mascles.

RICARDO Jo 'm creya que aquí 's podia barrejar.

TÓFUL Los casats barreijan, pe 'ls solters hi ha dejuni.

RICARDO Pero si jo tinch ganas de aná ab las donas...

TÓFUL Li caldrá remullarse primer. Mar endins pot fer tot lo que vulga.

RICARDO ¡Oh! es que jo no sé nadar. Y de lluny, com que m' haig de treure 'ls lentes, no la podré veure.

TÓFUL ¿A quí no podrá veure?

RICARDO A ningú. (¡Qué tafaner! Potser si 'm posés carbassas...) Dónguim unas carbassas.

TÓFUL Tingui.

RICARDO (*Recullin roba y carbassas y anantsen, tercer terme esquerra.*)
(Avuy m' ofego. Aquesta noya será la meva perdició.)

TORT Miri, miri aquella. Sembla 'l bombo gros de la rifa dels empedrats.

D. JOAQUÍM Haurían de posá una contribució á las grossas. ¡No ocupa poca mar!

TORT ¡Y quinas carabassas 'm porta!

ESCENA V

Dits, BARTOMEU, PURA

BARTOMEU Cuyta, Pura, cuyta. No t' entretingas aquí.

PURA Dèxemho veure; no hi havia estat may en aquets banys. ¡Y tan que 'n sentía parlar! ¡Qué bonichs son!

BARTOMEU Ja 'ls veurás en sent á baix. (Sempre tinch por que 'm comparega la dona.)

TORT Aquesta si que 's bona pell.

JOAQUIM Sí, pero no va sola.

TORT No pas jo que m' hi embolique.

BARTOMEU (*Al despatx.*) Un quarto de famila.

TOFUL ¿Vol roba?

Bartomeu Sí.
Noya ¿Ja ho tenen tot? (*Prenent lo farsell.*)
Bartomeu (*Pagant.*) Sí, aném.
Pura ¡Quinas pressas! ¡Ave María!
Bartomeu Es que 'm tarda refrescarme. M' ofego de calor. ¡En tinch unas ganas!
Pura Jo també.
Bartomeu Donchs anèm.
Pura ¿Y tota aquesta gent 'ns ha de veure?
Bartomeu No, tonta; ja 'ns en anirém lluny.
Pura Es que me 'n dono vergonya. Ja sabs com so feta jo.
Bartomeu Sí, ja ho sé, ja. Aném, Pura, aném.
(*Surten porta dreta.*)
Tort ¡Mosso!
Mosso ¡Voy!
D. Joaquím ¿Qué vol?
Tort Vull pagar, perque voldría baixar á la platxa á veure de mes aprop á n' anaquella que m' ha agradat tant.
D. Joaquím Ja veig que vosté te ganas de torná á rebrer.
Tort Sí, jo 'm llenso.
(*Ve 'l mosso, Fortunat butxaqueja.*)
D. Joaquím No, deixiho estar. (*Disputant.*)
Tort No faltava més.
(*Paga y surten, porta dreta.*)

ESCENA VI

TÓFUL, D. MARCOS, IGNOSCENCIA y ARTURO

MÚSICA

Márcos Aquí estarém frescos
axó es disfrutar.
Ignoscencia Jo 'm moro de ganas
de ser dintre l' bany.
Arturo (¡Ay, quí pogués ser de l' aygua
pera poderte abrassar!)
Marcos ¿Qué n' es d' agradable
la brisa del mar!
Ignoscencia ¡Quín goig, per las onas
deixarse gronxar!

ARTURO ¡Ay qui fos de las onadas!
que ja 't gronxaría en gran.)

MÁRCOS Aquesta brisa
fresca y suau,
tot me retorna,
tot me complau.

IGNOSCENCIA Tant hi disfruto
jo ab lo nadar
que m' hi abandono,
m' hi deixo anar.

ARTURO (Si en sent á l' aygua
la sort me val
y t' arreplego
no anirá mal.)

MARCOS Aquí estarém frescos
etc.

PARLAT

MÁRCOS Veyam que tal está l' aygua.

ARTURO. Riquíssima. (Si pogués ferme amich del marit...)

MÁRCOS Sí, está molt quieta.

ARTURO Convida ficarshi sense ganas.

MÁRCOS Si... (¿Qui Será aquest batxiller?) No perdis temps, Ignoscencia; vina que pendrás lo que't fa falta y cap l' aygua. (*Anant al despatx.*)

IGNOSCENCIA ¿Qué no 't vols banyar, tú?

MÁRCOS No, ja sabs que no m' agrada. *De cuarenta para arriba*... Ja 't vigilaré desde aqui dalt per qualsevol cosa que puga haberhi. Entretant pendré la fresca.

ARTURO (Si avuy no 's banya 'l marit jo hi vaig, passi 'l que passi.)

IGNOSCENCIA (*Veyent que Arturo no la deixa d' ull.*) (¡Qué atrevit es aquest jove! Me comprometrá.)

MÁRCOS (*Agafant lo farsell de la roba.*) Té, Ignoscencia; ¿ja ho tens tot?

IGNOSCENCIA Tu ho sabs mellor que jo. ¿Qué 't quedas? (*La noya pren lo farsell.*)

MÁRCOS Sí.

ARTURO (¡Ganga!)

MÁRCOS No 't fiquis massa endins ¿sens?
IGNOSCENCIA No tingas por. (*Entra dreta, ab la noya.*)

ESCENA VII

Dits, menos IGNOSCENCIA

ARTURO ¿Y vosté no 's banya?
MARCOS No, jo no 'm banyo. (¿Qué n' ha de fer aquest ximplet?)
ARTURO No sab lo que 's pert; creguim, no sab lo que 's pert.
MARCOS ¿Sí? ¿Y donchs que fa vosté aquí que no hi va.
ARTURO Ja ho crech que hi vaig. Y tot seguit, Com que allí m' espera la gloria.
MARCOS ¿Sí, eh?
ARTURO Vaya. Pera un nadador no hi ha goig comparable á lo del nadar. Tirarse á l' aygua, fer cabussons, esperar la onada, deixars 'hi anar. fé 'l mort... creguim no sab lo qu' es gust qui no ho coneix.
MARCOS ¿De modo que vosté neda bé?
ARTURO Com una anguila.
MARCOS Si volgués ferme 'l favor donchs de vigilar á la meva senyora, la que se 'n acaba de anar de aquí ¿sab?
ARTURO Prou, si senyor.
MARCOS No es que no 'n sápiga, pero es molt atrevida y li agrada ficarse endins... y si tingués una distracció, avans jo no hi fora ja estaría llesta.
ARTURO Descuidi, que la vigilaré. No m' apartarè de la vora d' ella.
MÁRCOS Li agrahiré molt, don...
ARTURO Arturo, per servirlo. Faré ab ella tot lo que hi sápiga, don...
MÁRCOS Márcos.
ARTURO Donchs quedi descuydat, don Márcos; ja la pot deixar per mí á la seva senyora.
MÁRCOS Quedo tranquil, don Arturo.
(*Arturo va 'l despatx.*)

(Es guapo quest jove..... y molt servicial.)

ARTURO (Aném... ja que 'l marit ho vol...

(Pren la roba y entra porta dels homes.)

ESCENA VIII

Dits, menos ARTURO, D.ª ESPERANSA, *porta entrada*

D.ª ESPER. ¡Uf, qué sofocada estich! Ab aquest van cinch los establiments de banys que segueixo. Y tot inútil fins ara. No sé ahont s' haurá ficat aquest pillo.

MÁRCOS ¡Calla! ¡Donya Esperansa! ¿Vosté per aquets barris?

D.ª ESPER. ¡Ay, don Márcos! No l' havía reparat. Vinch tan enlluernada...

MÁRCOS ¿També ve á refrescarse vosté?

D.ª ESPER. ¡A refrescarme! Molt al contrari. A freixirme la sanch vinch.

MÁRCOS ¿Y aixó, qué li passa?

D.ª ESPER. ¡Qué m' ha de passar! Que m' han dit que 'n Bartomeu, lo canalla del meu marit, ve cada dia als banys.

MÁRCOS ¿Aquí? No li he vist may.

D.ª ESPER. Aquí ó á uns altres: no sé á quins

MÁRCOS ¿Y quin mal hi ha en que 's banyi? Es molt higiénich.

D.ª ESPER. Li sembla á vosté que 's higiénich que sent casat se banye ab una' altre que no es la seva dona? La seva llegítima dona, Perque aquí no hi ha més dona llegítima que jo. ¿Ho té entés?

MÁRCOS Si, senyora. No 's sulfuri.

D.ª ESPER. ¿Li sembla higiénich que deixantme á mí de recó, vinga á divertirse ab donas aventureras de poch més ó menos, faltan obertament á la epístola de S. Pau y á totas las epístolas hagudas y per have? ¿Li sembla higiénich?

MÁRCSS No, no 'm sembla higiénich,..

D.ª ESPER. ¿Y perxó 'm vaig casar? Digui, ¿per xó vaig sacrificar ma llibertat, entre-

gantla á n' aquest perdut d' home que tan mal se 'm porta? Digui, ¿li sembla bé lo que fá?

MÁRCOS No, senyora, no.

D.ª ESPER. ¿Qué li darán aquestas donotas que á casa no tinga? Díguim, ¿que li darán?

MÁRCOS Res, res. (¡Uy á aquesta senyora sembla que li dongan corda!)

D.ª ESPER. ¡Si 'ls homes son mes tontos! Los tentan ab qualsevol cosa. Venen aquí, troban aquest aixám de desvergonyidas que 'ls hi ensenyan las formas.., y ja me 'ls té engrescats. ¡Las formas, las formas! També las tinch jo las formas, si volgués ensenyarlas.

MÁRCOS Si, sí; no ho dupto.

D.ª ESPER. Y com lo pillo del méu marit, con tal que no siga la dona propia, en veyent una escombra ab fandillas se 'n hi va detrás com un boig...

MARCOS ¿Sí?

D.ª ESPER. Me l' engatussan qu' es un gust. Totas ne fan d' ell lo que volen. Jo no 'n puch fé 'l que vull.

MARCOS ¡Ves quí ho diria!

D.ª ESPER. ¿Se pensa que 'm costa pochs disgustos? Jo prou li predico, pero no 'npuch treure res. Jura y perjura que fará bondat, pero en girant la esquena ja no se 'n recorda. No sé com son fets los joves de avuy día.

MARCOS ¡Spts! Com los de avans, pam més pam menos.

D.ª ESPER. ¡Ah, no senyor, nó! Avans no hi era aquesta inmoralitat, aquesta falta de decoro, aquest desvergonyiment, aquest escandol. No 'm diga que no, home; no 'm diga que no.

MÁRCOS Senyora, si jo no dich res.

D.ª ESPER. Axís está 'l mon tan pervertit. Ara te llochs de perdició á cada pas, mes que 'n demani, Circuls, recreos, teatros, balls.,. Y Deu sab las cosas que hi deu haver y que jo encara no conech. Prou lo jovent sab mes avuy aquets llochs

que 'l de las iglesias. No 'm diga que no.

MÁRCOS Senyora, sí...

D.ª ESPER. Vegi si hi era avans aquest escándol de banys, aquesta mar vella...

MÁRCOS Jo penso que la mar be hi debía serhi...

D.ª ESPER. Li dich que 'l meu marit es un pillo; no me 'l defensi.

MÁRCOS No, si jo no tracto...

D.ª ESPER. Lo séu modo de obrar no té escusa, y si vosté tracta de disculparlo, creguim que 'm pensaría que's tan pillo com ell.

MÁRCOS ¡Senyora!

D.ª ESPER. Ja ho sé que tots los homes s' ajudan entr' ells; que tots van á la una pera enganyarnos, pero á mí no se 'm enganya tan facilment y no será vosté qui ho logri.

MÁRCOS ¡Pero, senyora!... (Encara 'm treurá de tino aquesta dona.)

D.ª ESPER. Sembla imposible que homes tan formals com vosté 's prestin á fer semblants papers.

MARCOS Pero...

D.ª ESPER. ¿Qué no ho veu que no li está be? ¿Y com li pagará 'l favor lo meu marit? Fentli una picardía, si á ma li ve, perque vosté es casat, es vell y té la dona jove.

MÁRCOS ¡Senyora, no 'm toqui l' honor!

D.ª ESPER. Ja s' ho podía pensar quan va casarse, á lo que s' exposava.

MÁRCOS Y vosté també, 'm sembla...

D.ª ESPER. ¿Qué vol dir?

MÁRCOS (*Irritat.*) Que al tirarme en cara'ls anys podía recordar que vosté li pot ser mare á ne 'l seu marit.

D.ª ESPER. ¡Ay, quín insult! Don Márcos, no'm esperava axó de vosté.

MÁRCOS Ni jo tampoch; pero si vosté es capasa de fer sortir de test á un sant que baixés del cel.

D.ª ESPER. Vosté ha estat molt inconvenient. ¡Insultar á una senyora!

MÁRCOS ¡Pero si jo no la he insultada! Si no he

fet mes que dirli la veritat.

D.ª ESPER. ¿Ho veu? ¡Y torna á dirho! Lo que 's una senyora sola. Si 'l meu marit fos aquí no toleraría que 'm faltessen, perque ell mira com ningú per l' honor de la familia.

MÁRCOS ¡Y se 'n va al bany publicament ab altres donas.

D.ª ESPER. ¡Ara insulta al meu marit!

MÁRCOS No faig més que repetir lo que vosté ha dit.

D.ª ESPER. Que jo ho digui no vol dir res: tinch dret per' ferho; só la seva llegítima senyora. Pero vosté, ¿quin dret te pera jutjar sa conducta? ¿Qui li ha donat semblant llibertat?

MÁRCOS ¿Jo?...

D.ª ESPER. ¿No m' ha dit avans que no l' ha vist may aquí? ¿Donchs per qué ha de posar en dupte la seva fidelitat? Quan s' insulta á una persona es precis probar lo que 's diu. ¿Ahont son aquestas probas? Vingan las probas. ¿Ahont es en Bartomeu? Dígui. (*Dirigintse al foro.*) Ensenyimel. ¡Ay, Déu meu! Sí; ell es. Allí: donant la ma á una dona que 's banya. ¡Ah, pillos. Espereume una mica. (*Dirigintse amenassadora á la porta dreta.*)

MÁRCOS ¿Pero, qué fa? ¿Ahont va?

D.ª ESPER. A donar una llisó al seu amich; al que tant defensava. (*Surt.*)

MÁRCOS ¿Jo? Com hi ha mon, crech que aquesta bona senyora es boja. Será capassa de armar aquí un alborot. (*Se dirigeix al foro mirant á la platxa.*) ¡Com corra! ¿Si 's ficará á l' aygua? 'Ls amenassa; 'ls hi tira sorra. (*Se senten crits.*) ¡Quin vivarri! ¡Ay 'l pobre Bartomeu! Ha fet un cabussó quan l' ha vista..... y no 'l veig mès. Es capás de ofegarse pera fugir de la dona. Tant li valdría, ¿Y ab aquest escándol que fará la meva Ignoscencia? No la veig..... ¡Ah! es allí; y aquell jove la té abrassada; venen, s' acostan... ¡Déu meu, qué haurá passat!

(*Surt, porta dreta.*)

ESCENA IX

TOFUL, *(barraca)*, SENYORAS *1.ª y 2.ª*, *(porta entrada)*, *després* MOSSO DE CAFÉ.

SENY. 1.ª Vejas si veus á n' en Carlitos.
SENY. 2.ª No 'l veig: no haurá vingut encara.
SENY. 1.ª Potsé 's banya.
SENY. 2.ª No, ja sabs que sempre 'ns espera pera convidarnos.
SENY. 1.ª Sí ,es un jove molt amable. Axís dona gust de pendre banys, perqué surten barato.
SENY. 2.ª ¿Qué farém ara?
SENY. 1.ª Esperar qu'ell vinga, noya.
SENY. 2.ª Seyém y pendrém alguna cosa mentrestant.
(S' assentan á una taula y trucan.)
MOSSO ¡Voy!
SENY. 1.ª ¿Y si no vingués avuy en Carlitos?
SENY. 2.ª No tingas por; no falta may.
MOSSO ¿Qué volen?
SENY. 1.ª Jo una *graciosa.*
SENY. 2.ª Jo un *soldat.*

ESCENA X

Dits, D. FORTUNAT *y* D. JOAQUIM.

TORT ¡Si li dich que axó es una comedia contínua! Se passa 'l temps molt distret.
D. JOAQUÍM ¡Qué escándol ha armat aquella bona senyora!
TORT ¡Oh, y 'l joch que deurá doná encara! De aquí dalt ho veurém més be; perque 's domina tot. *(S' acostan á la barana.)* Mírisela, mírisela com corre detrás de aquella que surt de l' aygua. S' ha tancat al quarto y ella ve cap aquí. Aquesta senyora deu tenir algun tornillo fluix.
D. JOAQUÍM Be m' ho sembla.

ESCENA XI

Dits, D.ª ESPERANZA.

D.ª ESPER. ¿Que ha passat per aquí? ¿Qué l' han vist passar?

TORT ¿A quí, senyora?

D.ª ESPER. Al pillo del meu marit, á n' en Bartomeu. ¡Oh! quant l' agafi, ja 'l posaré ben be com lo seu patró, perqué li arrancaré tota la pell.

TORT ¡Uy! si totas las donas ho fessen aixís qu' escorxats hi hauria pel mon.

D. JOAQUÍM Aquí no ha passat ningú.

D.ª ESPER. Deu sé á baix ab ella. Ja conech la caseta, no sortirá que jo no l' agafi. Me poso de centinella y no me 'n vaig que no li arrenqui alguna cosa. Vull que quedi senyalat de aquesta feta.

(*Surt per la dreta.*)

ESCENA XII

Dits, menos D.ª ESPERANZA, BANYISTA 1.er

TORT Si la meva dona fos aixís. ¡Válgam sant Nin y sant Non!

D. JOAQUÍM ¡Pobre de vosté!

TORT Jo vaig senyalat, pero no es per ella; que ja es mes comportable.

BANY. 1.er (*Entra porta esquerra y va al despatx, tot fent esses.*) Qu 'es aquí que despatxan?

TÓFUL ¿Qué volía?

BANY. 1.er Pendre un bany. Dónguim lo que 's necessita.

TÓFUL ¿Qué vol? ¿Quarto, roba...?

BANY. 1.er Penso que lo primer deu ser l' aygua.

TÓFUL L' aygua la trobará á baix.

BANY, 1.er ¡Ex! Tanta repugnancia que 'm fa! ¡Quin mal gust!

TÓFUL Ja se sab, l' aygua de mar amargueixa.

BANY. 1.er Amargueixan totas. ¡Si no sé perqué

	la van inventar l' aygua! ¿Quina falta feya? Haventhi ví.
TÓFUL	Ja, ja.
BANY. 1.er	Y ara 'l metje, que deu estar borratxo, la pega en que jo la prengui; que 'm convé molt. Que prengui molta aygua, sobre tot molta aygua... y res més. Jo he pensat que per pendre molta aygua lo millor era pendre un bany de mar. Més aygua que el mar, ¿no es cert? Y aquí vinch. ¿Qué li sembla?
TÓFUL	Molt ben pensat.
BANY. 1.er	Lo ví per dins, l' aygua per fora, perque no 's barretje. ¡¿Y com está l' aygua avuy?
TÓFUL	Molt tranquila. No hi ha perill.
BANY. 1.er	Bueno; perqué res sentiria tant com morí ofegat.
TÓFUL	Tingui; aquí te 'l quarto y la roba. Son .res rals. (*Banyista 1.º paga.*) Vaji per aquí. tot dret,
BANY. 1.er	Bé, dret ó no, ja hi arribaré. Cadascú camina á sa manera. *(Va fent eeses y entra porta senyors.)*
TORT	Aquest prou ne dú més al cap que als peus; miri quinas esses.
D. JOAQUÍM	Quan siga á l' aygua li semblará que 'l mar roda.
SENY. 1.a	¿Sabs que tarda molt en Carlitos?
SENY. 2.a	¡Quina 'n fora que no vingués!
TORT	¿Qué son aquets crits? (*Se senten crits*)

ESCENA XIII

Dits, menos BANYISTA 1.er, MATEU, BANYISTA 2.on *y* MUNICIPAL.

(Mateu surt, porta dels homes, fugint del Banyista 2.on, en traje de bany, que 'l persegueixen seguit del Municipal.)

BANY. 2.on	¡Lladre, més que lladre!
MUNI.	¡Alto, en nombre de la ley!
BANY. 2.on	Aquesta roba es meva; me la robava.
MUNI.	(*A Mateu.*) Responda V; ¿es cierto?

MATEU — (*Fent lo pagés.*) Jo, no sé... Al sortir de l' aygua he pres un quarto pensant qu' era 'l meu y m' he vestit lo qu' he trobat. Jo 'm dich Mateu y Sant Mateu qui troba es seu.

BANY. 2.on — ¡Pillo!

MATEU — Ja m' ho semblaba que m' era petita la roba.

MUNI. — ¿Pero V. qué quarto tenía?

MATEU — No me 'n recordo. Soch molt distret.

MUNI. — Ya lo voy viendo.

BANY. 2.on — Tenía 'l dotze, ja lo han dit á baix y s' ha ficat al tretze qu' era 'l meu.

MATEU — Dotze y tretze... total un punt. Jo soch de Reus y allí per un punt no diuhen res.

MUNI. — Pues aquí sí, é irá V. detenido después de devolver la ropa á ese caballero.

MATEU — ¡Endavant! Tornat á despullar. Ves que mes li tè al senyor la seva roba que la meva.

BANY. 2.on — (*Ensenyant una blusa espellifada.*) ¡Oy: y qu' está galdosa la roba de vosté! Jo no ho so de *trinxerayre.*

(*Surten per senyors, Mateu, Banyista 2.on y Municipal.*)

TORT — ¿Qué li sembla?

D. FORTUNAT — Que tothom mira pe 'ls descuydats,

TORT — ¿Qué passa allí¿ Miri, miri.

D. JOAQUÍM — Deu sea aquella senyora.

TORT — No, no: al costat dels homes.

D. JOAQUÍM — ¡Oy tal! ¿Qu' es alló?

TORT — Un que s' ofega. Avuy tot son peripecias.

D. JOAQUÍM — Si; ja ho pot dir.

TORT — Es aquell xixarel-lo que feya de gos á n' aquella tan aixerida.

D. JOAQUÍM — Ja l' han tret. ¡Qué groch está!

TORT — Es que 'l beure aygua no fa posar bons colors á ningú.

D. JOAQUÍM — Y, á propósit, ¿y la seva aixerida, com li diu vosté, que s' ha fet?

TORT — No la veig; ja deu estar vestintse. ¡Ah! mírisela; ara ve.

D. JOAQUÍM (*Mirant á la part de las senyoras.*) Sí, ¡y qué decidida!

TORT Ara es la ocasió. Jo m' hi llenso; no hi ha més.

ESCENA XIV

Dits, BARTOMEU, *vestit de dona ab lo traje de Flora y 'l vel tirat á la cara.*

BART. (¡Alabat siga Deu! Ja quasi puch dir que estich salvat. Un pas més y soch fora. Li he ben freixida á la meva dona. Mentres ella m' esperava á la porta del meu quarto m' he introduhit en lo primer que m' ha vingut devant y m' he posat la roba que he trobat. ¿Qué dech semblar vestit axís?)

(*Se dirigueix á la porta. Fortunat los detura.*)

TORT Senyoreta, senyoreta.

BARTOMEU ¿A quí ho diu axó? (*Buscant.*)

TORT A vosté. ¿A quí vol que ho diga?

BARTOMEU (¡Ay, no hi queya! Es veritat que soch del altre sexo.)

TORT A vosté que m' ha robat lo cor en quant la he vista.

BARTOMEU (¡Vatúa 'l mon dolent! Aquesta si qu' es bona.)

TORT No 'm desayre; escoltim una estoneta que vull dirli tot lo que sento, tot lo que tinch...

BARTOMEU (*Ab veu de falset.*) Ja ho sé; no ho digui. (Lo que vull es fugir tot seguit, sino estich perdut.) (*Proba de fugir.*)

TORT No, no se 'n anirá; escolti:

MÚSICA

TORT Escolti, vida meva
escolti per favor.

BARTOMEU (*Falset*) No puch, es impossible
perilla 'l meu honor.

TORT — Escóltim dos paraulas:
vosté 'm pot fer felís.

BARTOMEU — ¡Per Déu! Vosté vol perdrem;
axó es un compromís.

TORT — No siga tan esquerpa,
respongui al méu amor.

BARTOMEU — No 'm tenti, no, no 'm tenti:
no jugui ab lo méu cor.

TORT — Vosté podría ferme
felís com no 's pot dir.

BARTOMEU — ¡Jesús, y quinas cosas
té una de sentir!

TORT —
Vina hermosa,
salerosa
no desprecies mon amor,
y jo 't juro,
t' aseguro
ferte reyna del méu cor.

BARTOMEU —
(Es salada
la embaixada
ab que 'm surt aquest senyor.
Si axó dura,
si 'm apura
tinch de darli una llissó)

PARLAT

TORT — No 'm resisteixis, amor méu, perque 'l teu desayre 'm mataría.

BARTOMEU — (*Falset.*) Estigui.

TORT — (*Prenentli la ma.*) Aquesta maneta d' angel...

BARTOMEU — Estigui, atrevit.

TORT — (¡Cristo!, y ¡quina ma de morter!)

BARTOMEU — Deixim anar.

TORT — No, no 't deixo; es inútil que forcejis.

BARTOMEU — ¿Qué es inútil? Ja ho veurém.
(*Se desfá de Fortunat ab una estrebada y li dona un parell de bofetadas.*)

TORT — ¡Ay! ¡ay!

MOSSO — ¡Voy!

D. JOAQUÍM — ¿Qué passa?

TÓFUL — (*Sortint de 'l despatx.*) ¿Qu' es aixó?

TORT — ¡La maneta d' angel! ¡Pobres caixals!
(*Bartomeu s' hauría dirigit á la porta pero Tóful lo detura.*)

ESCENA XV

Dits, MOSSO DE CAFÉ. FLORA. *en traje de bany y un llansol á sobre, com sortint de l' aygua, després* MUNICIPAL.

MOSSO (*A Tort.*) ¿Qué volía?

TORT (*Signan á Bart.*) La senyora que ha trucat á la meva casa.

FLORA (*Surtint, porta senyoras.*) ¡Es ella! ¡Agafeula! Aquesta senyora m' ha robat lo vestit.

BARTOMEU (Estich perdut. ¿Per ahont m' escapo? (*Veyent las sortidas presas se fica al departament d' homes.*)

TÓFOL No fugirá, no hi ha cuidado. ¡Xanxes!

MUNICIPAL (*Sortint.*) ¿Qué ocurre?

TÓFUL Cap viu y fora. Segueixme. (*Surt ab lo Municipal, detrás Bartomeu.*)

D. JOAQUÍM S' ha ficat á la part del homes.

TORT Ja hi pot ben anar; alló no es dona y si per cas, deu ser dona de un camalich.

FLORA ¡Quin atreviment! Posarse la meva roba.

TORT ¡Ah! ¿Es dir que vosté es?... Es cert. Aquesta cara d' angel, aquestas... ¡Bestia de mí! ¿Allavoras, á qui he estat fent l' amor fins ara?

FLORA ¡Que per una lladre aixís haja de passar per la vergonya de presentarme vestida de aquest modo!

TORT ¡Oh! no se 'n dongui vergonya, perque... vestida axís está encantadora....

FLORA (¡Ahont va aquest vell!)

TORT (Crech que li he fet efecte.)

FLORA ¡Si no hagués perdut la roba!...

TORT Aquí va tot aixís. Los uns perden, los altres troban... Jo he trobat dos bofedas que no eran de ningú.

ESCENA XVI

Dits, MARCOS, IGNOSCENCIA

MÁRCOS (*Sortint ab Ignoscencia, porta senyoras.*) Vina, vina, Ignoscencia. Tot axó no haurá sigut mes que 'l susto. Ja 't passará. Pren alguna cosa. ¡Mosso!

IGNOSCENCIA De tot ne té la culpa donya Esperansa.

MÁRCOS (*A Mosso.*) Un thé ab aygua naf.

(*Mosso surt.*)

IGNOSCENCIA Quan he vist aquell alborot, m' he esglayat tota. He tingut un desvaneixement...

MÁRCOS Y allavoras es quan aquell jove...

IGNOSCENCIA Sí; ha corregut á sostenirme.

MÁRCOS Ja he vist que 't tenía abrassada.

IGNOSCENCIA S' ha portat mólt bé. Ha fet tot lo que tu haurias pogut fer,

MÁRCOS Fa cara de bon xicot

IGNOSCENCIA Creu que té totas las prendas.

MÁRCOS Ja li donaré las gracias quan surti.

IGNOSCENCIA Míratel.

ESCENA XVII

Dits, ARTURO, MOSSO, *que serveix lo thé.*

MARCOS ¡Jove! ¡D. Arturo!

ARTURO (*Porta dels homes.*) ¿Qué tal? ¿Ha passat ja 'l susto? ¿Com se troba?

IGNOSCENCIA Mólt bé, gracias.

MÁRCOS Jo las hi tinch de dar.

ARTURO De rés. Cregui que lo que he fet ha sigut ab molt gust.

IGNOSCENCIA (*Baix á Marcos.*) Ofereixli la casa.

MÁRCOS Espero que de aquesta feta quedarém amichs. Carrer dels Ases, 28, es á casa seva. Suposo que vindrá á veure'ns.

ARTURO Tindré aquest gust.

MÁRCOS Lo gust será méu... ó de la senyora. Jo

no so gayre á casa, pero ja li trobará á n' ella, qu' es lo mateix.

ARTURO — (No pas per mí.)

(*Arturo saluda y surt.*)

ESCENA XVIII

Dits, menos ARTURO, RICARDO, *que surt per la porta dels homes tot esgroguehit y acabantse de vestir.*

RICARDO — Que 'm maten si torno més á ficarme á l' aygua.

D. JOAQUÍM — (*A Tort.*) Mírat aquell que s' ofegaba.

FLORA — ¡Lo meu perseguidor!

RICARDO — ¡Be n' he begut! Tantost m' hi quedo. ¿Y per quí! Per una descarada que no s' ho val.

FLORA — (*Picada.*) ¡Qué diu!

RICARDO — Ara la he vista entrar al quarto de un home que estava despullat.

FLORA — La que vosté ha vist no era jo.

RICARDO — ¡Qué miro!... ¿Vosté?..... Sí. ¡Ay, quina ditxa!

FLORA — Fasi 'l favor de no mirarme.

(*Tot embolicantse ab lo llansol.*)

RICARDO — ¡Oh! ¡aquí ray que no hi ha perill de ofegarme!

(*D. Márcos paga y surt ab Ignoscencia.*)

SENY. 1.ª — En Carlitos no vé. ¡Si 'ns en anessim!

SENY. 2.ª — ¿Y 'l gasto?

SENY. 1.ª — No sé com ho farém.

ESCENA XIX

Dits, menos D. MÁRCOS *é* IGNOSCENCIA, PURA *y* D.ª ESPERANSA, *porta senyoras.*

PURA — Déixim estar ¡qué tanta historia! Axó ja pasa de ratlla. ¿No hi ha un muncipal que m' agafi á n' aquesta senyora que s' ha empenyat en perseguirme?

TORT — (*A D. Joaquim.*) Ja tenim més comedia.

D.ª ESPER. No esperi pas que la deixi fins que 'm dongui al méu marit.

PURA ¿Que sé jo quí es lo seu marit?

D.ª ESPER. ¿No ho sab? Y astavan junts en remull! Contesti ¿ahont es en Bartomeu?

PURA No ho sé. Fassi fé una crida pe 'l Nunci. ¿Qué 'm mira? ¿Qué es creu potser que 'l porto á sobre? No duch contrabando, jo.

D.ª ESPER. Díguim ahont es, perque sino soch capassa de escanyarla.

PURA Poch á poch. ¿Que 's pensa espantarme á mí? ¡Ahont va la vella!

D.ª ESPER. ¿Vella m' ha dit? ¡Desvergonyida!

PURA Cuydado ab las paraulas; que jo so tota una senyora ¿ho sent?

D.ª ESPER. ¿Vosté? ¡Mala...! ¡Ay, senyor, si 'm deixés dur del génit!

TORT ¡Ara va bé, ara va bé!

PURA Deixis' hi dur. Potser trovará lo que no 's pensa.

D.ª ESPER. ¿Heu vist quin descaro? ¡Quan es ella la que hauría de callar!

PURA ¿Qué 's creu potser pegarme, com á ne'l seu marit? Es que d' ell á mí hi va molta diferencia.

D.ª ESPER. Ara ho veurém, ¡més que descarada! *(S' agafan.)*

TORT, D. JOAQUIM, MÁRCOS *(Corrent á descompartirlas.)* ¡Alto, alto!

D.ª ESPER. Deixinme está, que li vull donar lo que 's mereix.

TORT Los bolets van avuy á dojo.

ESCENA XX

Dits, BARTOMEU, TÓFUL, MUNICIPAL *y coro de banyistas.*

TÓFUL Aquí 'l tenen á n' aquest empaltat de dona.

D.ª ESPER. ¡Bartomeu! ¡Oh, lo que 's tu no t' escapas! *(Tirantseli á sobre.)*

MUNI. } TORT } *(Separantlos.)* ¡¡Alto!!

D.ª ESPER. Tens sort de la sort, pero ja te la mesuraré en sent á casa. ¡Pillet!

TORT ¡Era un home!

FLORA *(A Bart.)* Tórnim los vestits tot seguit.

BARTOMEU No vull res que no siga méu, senyora; pero ¿á n' aquí vol que 'm despulli?... Aném á un quarto que estarém sols y 'ls hi daré.

D.ª ESPER. Axó voldrías tú, pero no 't val. Ja hi seré jo y 't despullaré... y de pell y tot.

BARTOMEU ¡Válganme las onze mil verges!

(Surten, porta dreta, Bartomeu, D.ª Esperansa y Flora.)

ESCENA ÚLTIMA

Dits, menos BARTOMEU, D.ª ESPERANSA *y* FLORA

(Durant la confusió. las senyoras 1.ª y 2.ª s' han aixecat, dirigintse á la porta de sortida. Lo mosso las deté.)

MOSSO ¡Senyoras, senyoras! ¿Y 'l gasto?

SENY. 1.ª ¡Ay, es veritat!

SENY. 2.ª ¡Y qué distretas estavam!

SENY. 1.ª *(Butxaquexant.)* ¡Ay, Déu méu! M' he deixat lo portamonedas á casa... ó l' hauré perdut. Potser me l' han pres.

MOSSO Potser... (¡Vaya unas *pájaras.*!)

TORT *(Acostantse.)* ¿Qué han perdut alguna cosa, senyoras?

SENY. 1.ª Un porta monedas. Y que hi duya bastants diners; pero per lo que més ho sento es perque no tinch pera pagar lo gasto que hem fet.

TORT ¡Oh! no s' amohinin per axó. Cobris, mosso. *(Paga.)* Si necessitan alguna cosa...

SENY. 1.ª Moltas gracias. ¡Quín favor 'ns ha fet Ja li tornarém un altre dia.

TORT ¡Volen callar! *(Surten las senyoras.)*

MOSSO (Ja han agafat peix.)

TORT — (*A Joaquim.*) Aquestas me sembla que farán per casa. M' hi dedicarè. Aném per avuy ja n' hi ha prou de banys.

D. JOAQUÍM — Donchs s' ha acabat la comedia. Uns se 'n van frescos...

TORT — Y altres calents. ¡Qué s' hi ha de fer! No á tothom li proban los banys de mar.

MÚSICA

CORO

En lloch se disfruta
com prop del mar:
qui vulgui distreures
que vinga á aquets banys.

FÍ

LA POPULAR
8-MINA-8
J. Solé Piqué
impresór

LO TEATRO REGIONAL

97 OBRAS PUBLICADAS

	Ptas.
L' Agulla, drama, en tres actes.	2
Sortint del ou, diálech	0'25
Claris, drama, en 3 actes	2
Lo Teatro per dins, c., 2 actes	1'50
Sant Jordi mata l' aranya, c.. 1 á.	1
La dòna y la baylerina, c., 1 a.	1
Pintura fi de sigle, 1 acte	1
Un altra sogra, comedia, 1 acte	1
Las joyas de la Roser, d., 3 a.	2
¡Tot per las dònas , 1 acte	1
L' Esclau del vici, monólech	0'50
La feina d' en Jafá, c., 1 acte	1
Los Aucellets, comedia, 3 actes	2
La Mosca al nas, comedia, 1 acte.	1
La firma d' en Rovellat, c., 1 acte	1
La Tornaboda, comedia, 1 acte	1
¡¡Xerraire!!, monólech	0'50
Lo quarto dels mals endressos, 1	1
Qui oli remena.... juguet, 1 acte.	1
La Flor de la Montanya, d., 3 a	2
Tres personas, juguet, 1 acte	0'50
¡Tot per ella!, comedia, 1 acte	1
Per contradicció, comedia, 1 a	0'50
La mort de Nerón, tragedia, 1 a.	0'50
Un músich de Regiment, s. 1 a	1
La Dama de Reus, drama, 3 a	2
Un Rey de pega, monólech lírich,	0'50
Dos companys mal avinguts, 1 a.	1
La pescatería, sainete, 1 acte	1
La Casamentera, joguina, 1 acte.	1
Las esposallas de la mort, t. 3 a.	1
Los gelos de la Coloma, p., 1 a.	1
Un bateig á cops de puny, c., 1 a	1
Una dóna y un Déu, comedia, 1 a	1
Si, senyors, monólech	0'50
Lucrezia Borgia, joguina, 1 acte.	1
Lo Diner, comedia, 3 actes	2
Lo marit de la difunta, j. 1 acte	1
L' ocasió fa 'l lladre, prov., 1 acte	1
Mestre Jan, drama, 3 actes	2
Lo somni de la Ignocencia, s., 1 a	1
Home á l' aygua, comedia, 1 acte.	0'50
Lo ret de la Sila, comedia, 1 acte	1
Las tres alegrias, comedia, 1 acte	1
¡Dorm!, sarsuela, 1 acte	0'50
Setze jutges..., sarsuela, 1 acte	1
A la lluna de Valencia, c., 2 actes	1'50
Als peus de vosté, joguina, 1 acte	1
La herencia del oncle Pau, c., 4 a	2

	Ptas.
Los tres toms, quadro costums, 1	1
De teuladas en amunt, s., 1 acte	0'50
La mort de Aníbal, tragedia, 1 a.	1
La festa del adroguer, s., 1 acte	1
Un embolich de cordas, c., 2 a.	1'50
Lo timbal del Bruch, drama, 4 a.	2
Lo Mestre Minyons, q., 1 acte	1
Entrar per la finestra, c., 1 acte	0'50
Matrimonis á Monserrat, s., 2 a	1'50
La llupia, joguina. 1 acte	0'50
Una poma per la sed, j., 1 acte	1
D' estudi, monólech	0'25
Lo gech d' en Migranya, s., 1 a.	0'50
Los Encants de Sant Antoni, s., 1	1
Verdalet pare y fill, s., 2 actes	1'50
Lo gra de mesch, drama, 4 actes	2
A pel y á repel, juguet, 1 acte	1
Las erradas del papá. s.. 1 acte	0'50
La copa del dolor, drama, 3 a	2
Dispensi hi ha principal, c., 1 a	1
La vida al encant, comedia, 1 a	1
Lo diari d' en Brusi, joguina, 1 a	0'50
La marca de foch, drama, 3 a	2
L' home de l' orga, monólech	0,50
Clarís, drama, 3 actes	2
L' home dels nassos, h., 1 acte	1
Tocats de l' ala, comedia 1 acte	1
Lo cêlebre Maneja, sarsuela, 1 a	1
Un Sarauista, monólech	0'50
Riallas y plorallas, comedia, 3 a	2
Las ammetllas d' Arenys. c., 1 a	1
Vida y Mort, episodi, 1 acte	1
Faixa ó Caixa, comedia, 1 acte	1
L' Anticuari del Putxet, c., 1 a.	1
L' auca del fadrí barber. c., 3 a.	2
Campi qui pugi, joguina, 1 acte	1
Lo guant del degollat	0'50
La capseta del petons, com., 1 a	1
Una mosca vironera, c., 1 acte	1
Riera baixa, parodia, 1 acte	1
¡13!, comedia, 1 acte	1
Lo pare de la criatura, c., 1 a.	1
Lo Rabadá, drama. 3 actes	2
Lo Virolet de Sant Guim,, c., 1 a	1
¡Lo meu criat!, j., c., 1 a	1
La Fals, drama, 3 actes	2
Un cop de cap, comedia, 1 a	1
La Lola, sarsuela, 1 acte	1
Banys de mar, sarsuela, 1 acte	1

Joaquím Solé y Piqué, impresor.—La Popular, Mina, 8 - Barcelona